

CONTACT_3.02

bulletin de liaison et d'information
du shung do kwan budo





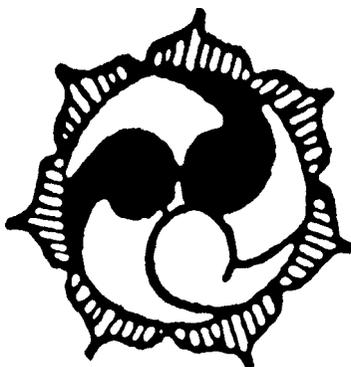
shung do kwan budo

CP 555 - 1211 Genève 13

rue Liotard 66
1203 Genève
t+f 022 344 63 42
sdk@swissonline.ch
www.sdkbudo.ch

aikido
iaido
jodo
judo
ju-jitsu
karatedo
kendo
kyudo
shodo
yoseikan budo

ASSOCIATION SUISSE IOKAI SHIATSU



Cours de shiatsu familial / formation professionnelle Iokai Shiatsu
Gennecey 10 – 1237 Avully – Renseignements: tél. 022 750 23 32 ou 022 756 02 35

Début des cours: septembre 2002

Quelques mots de notre présidente...

J'en profite pour vous souhaiter une heureuse année 2003, qu'elle vous comble de moments de bonheur, de beauté et de tendresse.

Cette année 2002 fut marquée par quelques rencontres inter-sections, telle que la journée «portes ouvertes» (voir Contact 2.02) ou la démonstration à la Perle du Lac pour la fête des promotions scolaires. Nombreux furent les participants de chaque section, ce qui donne une image dynamique et positive de notre club.

Un autre moment d'échange entre sections fut le grand remue-ménage du 16 novembre pour un nettoyage de «dessous-tapis» au *dojo* Liotard. Chapeau, messieurs-dames, ce fut une organisation très efficace. Une fois ce labeur accompli et le karcher passé sur toute la surface des *tatami*, nous nous sommes retrouvés autour d'une pizza bien méritée, une autre façon de se rencontrer.

Et n'oublions pas en fin d'année les *suburi* pour se purifier en commun.

Plusieurs sections ont organisé ou participé à des démonstrations ou des compétitions. Ainsi, au sein du SDK, les champions suisses foisonnent cette année.

Les *kendoka* et les sacrées nanas du *judo* sont rentrés à la maison avec des médailles

plein les poches. Les *karateka* ont fait également de superbes résultats. Félicitation !

Mais également la reconnaissance aux membres des sections sans compétition qui construisent pierre par pierre, disons mouvement par mouvement, un savoir faire du corps et de l'esprit, chacun à son niveau et avec des buts très divers.

Ainsi coulait l'année, pour le comité, comme un long fleuve tranquille avec des échanges et des rencontres, jusqu'au moment du bug informatique en novembre. Pour le comité restreint et pour la secrétaire du club, ce fut une épreuve très dure. Entre les pertes de sommeil et le travail fourni avec des heures supplémentaires pour certains, au point de faire perdre le sourire à Sabine, notre perle de bureau. Nous avons tous souhaité nous trouver à des kilomètres du SDK, couchés sur le sable chaud et bercés par des vagues et le son d'une mandoline.

Bref, au moment où vous lirez ceci, nous serons repartis sur de bonnes bases pour 2003, avec un logiciel réactualisé pour la comptabilité et un PC débarrassé de ses virus.

Barbara Bremgartner

Un haiku d'hiver

*Dans le clair de lune glacé
de petites pierres
crissent sous les pas
Buson*

2002_3

responsable: Marie-Claude Hefti
rédaction: Barbara Bremgartner, Mario Castello, Serge Dieci, Jacques-Antoine Gauthier, Cécile Homberg, Denis Inkei, Laurent Jornod, Pascal Krieger, Sven Lemat, Patrick Moynat, Gildo Mezzo, Juliane Robra, Midya Sofi.
mise en page: Marie-Claude Hefti
relecture: Serge Dieci
expéditor: Secrétariat SDK
parution: 3 fois l'an
impression: Imprimerie Pot – Grand-Lancy

Aikido

合
氣
道

Il était une fois à Yverdon ou la magie de Aiki02.

Bien qu'elle arrivât au tout dernier moment, la nouvelle avait de quoi remplir d'orgueil et de petits drapeaux à croix blanche le plus modéré des patriotes : Gildo Mezzo, Luc Girardin et moi-même allions représenter l'*aikido* à Expo02 ! C'est donc rasé de près et le front haut que nous sommes parvenus (après quelques détours) au bureau des accréditations qui nous donnait accès au périmètre des Expogames02. Là il nous a tout de suite fallu échanger un peu de notre trop plein d'idéalisme contre autant de réalisme. Dans l'allée des stands, entre le *tchouk-ball* et le *Cracher du noyau de cerise* on trouvait certes la *boxe* et le *tae kwon do*, le *twirling* et le *footbag*, mais pas d'*aikido*... Qu'importe ! Notre trio saurait démontrer par l'acte que l'*aikido* est plus une pratique qu'un discours, même sur un tapis de lutte ! Seulement voilà, de peur des mycoses plantaires, nos amis lutteurs nous ont d'entrée de jeu mis devant une alterna-

tive douloureuse : nous devons choisir entre pratiquer en chaussettes (un sacrilège à nos yeux) ou nous passer de leur moelleux tapis. Pour exister en *kimono*, il ne nous restait donc plus qu'un beau terrain de hockey en gazon synthétique, dur comme notre mental et très généreusement irradié par le soleil de cette belle journée de juillet. Il en aurait fallu davantage pour nous déranger, nous étions prêts, imperturbables et sereins ; il était l'heure de montrer au monde l'évidence de notre art.

Pour notre premier passage (il y en avait trois de prévus dans la journée), la présence d'un photographe de presse (voir photos ci-contre), la lecture simultanée par le speaker de la documentation que nous lui avons donnée et surtout, ô suprême honneur, la retransmission sur écran géant de notre démonstration nous ont fait oublier la rudesse du sol. Gildo avait opté pour une présentation assez complète des formes classiques, comprenant un petit échauffement suivi d'une progression de techniques libres en *suwari*, *hanmi hantachi*, *tachi* et *ushiro-waza*. Le travail des armes (*tanto*, *jo* et *ken*), cher à notre *sensei* en grande forme, donnait la touche finale à ce tableau martial. C'est donc plutôt satisfaits que nous avons pu faire notre première





séance douche/debriefing de la journée. Autre avantage de cette journée à Yverdon : nous avions du temps, beaucoup de temps entre les démos. Cela nous a donc permis d'affiner à loisir des points de détail concernant nos démonstrations (attitude, rythmes, enchaînements); mais aussi et surtout de faire plus ample connaissance. Bien que complices sur les *tatami* depuis de nombreuses années, les rencontres «privées» en petit comité ne sont pas si fréquentes. Ce fut également l'occasion d'aborder quelques grands thèmes qui nous tiennent tous à cœur, comme la place de l'ACSA dans la communauté des *aikidoka* en Suisse et bien entendu, à notre grand regret, la situation préoccupante de Me Ikeda. Beaucoup



de questions passionnantes (mais très peu de réponses définitives) ont ainsi émaillé en toute amitié notre repas, puis le café, jusqu'au retour aux vestiaires.

Notre deuxième démonstration nous a paru la meilleure (concentration et disponibilité physique accrues), bien qu'elle fût donnée en toute confidentialité; une paire de nymphettes souriantes et jonglant du pied en virtuoses avec d'innocentes petites balles nous ayant pris tout à la fois, le photographe, la TV et le public ! Notre mission de représentation de l'*aikido* ne devait pourtant pas nous faire oublier que nous étions à Expo02. C'est donc avec émotion que nous nous sommes embarqués, chacun pour soi, dans les méandres cinématographiques de *SwissLove*, pour finir Luc et moi sur le célèbre nuage du bout du lac, plus beau de loin que de près, mais amusant avec son bar à eau et ses 50'000 buses dégoulinantes. Le troisième passage fut sobre et gagna à se dérouler en un autre lieu du terrain, plus près des spectateurs. Le soleil commençait à décliner et nos forces faisaient de même. Quelque

douleurs persistantes nous rappelaient la nécessité de *taisabaki* et de chutes irréprochables en toutes circonstances, particulièrement en l'absence de tapis... Le temps de se désaltérer et nous reprenions le chemin du retour, la tête pleine de bons souvenirs et avec une pensée solidaire pour Bernard Caloz et ses *uke* qui viendraient nous relayer le lendemain.

Jacques-Antoine Gauthier

Judo

柔道

Joshi Team

fin des combats par équipe 2001-2002!



Yasmina, Tomoe, Regina, Charlotte, Juliane et Joëlle

1er juin 2002: les tours de qualification étaient réussis. Qualifié pour le tour final, le *Joshi* team est en route pour Bellinzona. Les autres équipes féminines sont: Fribourg, Tessin et Uster. On se pèse, se chauffe, se concentre, se bat, et... le *Joshi* team gagne 8-2 contre le Tessin !

Ainsi se termine la première rencontre du *Joshi* team. Les *joshi* (filles) genevoises sont en finale contre Fribourg.

Après de beaux combats elles devront s'incliner 6-4, et terminent vice-championnes suisse.

Cette première d'équipe fut une réussite: faire du *judo* dans la joie et la bonne humeur sans perdre pas de vue les objectifs, tout donner, et être récompensées par une deuxième place.

Juvox

Centre Médical Liotard

Médecine générale – Physiothérapie

Médecine pour traiter la surcharge pondérale :

59, rue Liotard (en face du SDK) – 1203 Genève

Sur rendez-vous:

tél. 022 345 66 66 ou 079 202 14 52

- cellulite
- peau d'orange
- amaigrissement
- sangle abdominale
- suite de couches,
- suite chirurgicale
- drainage lymphatique

les combats par équipe 2002-2003 ont commencés...

1er tour le 19 octobre 2002 : le *Joshi* team gagne 8-2 contre Vaud et 8-2 contre Cortaillod au *dojo* du Shung Do Kwan.

2e tour le 9 novembre 2002 : le *Joshi* team gagne 8-2 contre Collombey-Murat et 10-0 contre les hôtes d'Attalens.

3e tour par équipe : le *joshi* team gagne 8-2 contre Neuchâtel et 10-0 contre Degallier à Boudry. Personne ne boudait mis à part la balance qui avait décidé de rester variable, et le soleil qui préférait ne pas se montrer ce week-end.



Tournoi National de Sierre, 19 mai 2002

encore quelques photos souvenirs

Michel Robra en plein action...



Bravo ! Kevin Dousse, 3e place



... et au sol, *hon gesa katame*.

Tournoi budokan Vernier : 1er juin 2002

De très belles choses sur le tatami et beaucoup de sourires autour. Encore bravo à toutes nos championnes et champions !

Esposito Lenny, argent

Waridel Loïc, argent

Castro Manuel, bronze

Zanoni Akira, or

Cortes José, bronze

Perez Pablo, or

Andrey Nicolas, bronze

Bovard Aline, argent

De Pascali Léandra, bronze

Guglielmetti Mathieu, argent

Silva Bruno, or

Dhouib Suhail, or

Dousse Cédric, or

Massard Julien, bronze

Iadaresta Luca, or

Esteban Diego, bronze

L'Kabousse Youness, bronze

**Merci à la famille
Dousse pour toutes
ces photos.**

**Akira Zanoni, or. Eh !
restez là pour la photo !**



**Jonas Gachet,
argent. Rei !**



Cédric Gerber, argent. Mais, il y a une place de vide ?



Julien Massard, bronze. Et encore une fois... Rei !

**David Leveillé, argent. Yassine L'Kabousse, bronze.
Deux médailles pour le Shung Do Kwan, bravo !**

**Youness L'Kabousse, bronze. On fait encore le
salut, d'accord ? Rei !**





Concentré, la technique est préparée...



...entrée... attention, ça va partir !



José Cortes, bronze.



Pablo Perez. Jolie médaille !

L'Kabousse Yassine, bronze
 Plassard Louise, bronze
 Ganchinho Diana, bronze
 Fritz Dimitri, bronze
 Leveillé Daniel, argent
 Brodbeck Marion, bronze
 Erias Diego, bronze
 Luyet Raphael, bronze
 Baudin Laurène, argent
 Gerber Cédric, argent
 Bovard Arno, bronze
 Suckow Peter, argent
 Mossuz Lara, bronze
 Delachaux Megan, or
 Gaddour Anis, bronze
 Gachet Jonas, argent
 Iglesias Diego, or
 Tosi Benjamin, bronze.

Cédric Dousse, or. Elles sont vraiment belles ces médailles, et bien méritées



Loïc Waridel, argent. Mais, regardez en face, pour la photo. Bon d'accord, d'abord le salut.



Tournois national de Renens

Dimanche 22 septembre 2002

Je suis allée avec Midya à Renens. Quand on est arrivée, on était un peu perdues, alors on courait pour trouver la salle de gym, ENFIN !!!

On est aller se peser, Midya -40 kg et moi en -33 kg. On a attendu longtemps avant de combattre et là on appelle les écolières A -40 kg sur le tatami 2. Elle a gagné un combat et perdu trois combats. Moi Cécile, vers 15h40 on a appelé les écolières B -33 kg. Enfin c'est à moi. J'ai gagné 6 combats sur 6. Yoko Zanoni a combattu en -26 kg comme Sakura Nussbaum. Je les félicite, elles ont très bien combattu. Mickael Cambria a gagné plusieurs combats. Charles Gottschall a gagné 2 combats sur 4. Quand j'ai combattu la finale ils enlevaient les tapis et j'ai gagné sur un *koka* !

Et me voilà la médaille au cou !!

BRAVO à TOUS

Cécile Homberg

Le matin 22 septembre j'étais stressée, agitée j'avais le trac, le cœur qui battait fort et bien sûr, j'étais crispée.

J'ai été courir pour perdre du poids. J'ai couru trente minutes. Après Cécile est venue me chercher pour aller au Championnat Suisse. Arrivées là-bas on a couru dans tous les sens pour trouver la salle de gym. ENFIN!! On l'a trouvée, on a couru vers José prendre nos papiers. Sauvées on est arrivées. HORREUR !! où sont nos parents ? On est remontées chercher nos parents.

Dimanche 22 septembre était le jour idéal pour tenter sa chance. J'étais décidée à passer en moins de -36 kg. Mon espoir m'a trompé : -40 kg. Tant pis pour moi, j'étais déçue mais j'ai comme même combattu de mon mieux. J'ai gagné un seul combat sur



Midya et Céline



Sakura en pleine action avant son triomphe



Cécile sur la première marche

quatre, c'était contre une ceinture verte. Par contre, Céline s'était bien débrouillée. Elle a gagné six combats sur six !!! Géniale, non ? Ensuite Yoko Zanoni et Sakura Nussbaum qui étaient en -26 kg, ont aussi très bien combattu. Mickael, super c'était la classe. Il a gagné quatre combats sur quatre. Et finalement Charles Gottschall qui a gagné deux combats sur quatre.

En tout cas j'aurai toujours un très bon souvenir de Renens.

Bravo.

Midya Sofi

Yoko et Sakura quittent après une journée triomphante



Internationaux d'Allemagne junior à Berlin

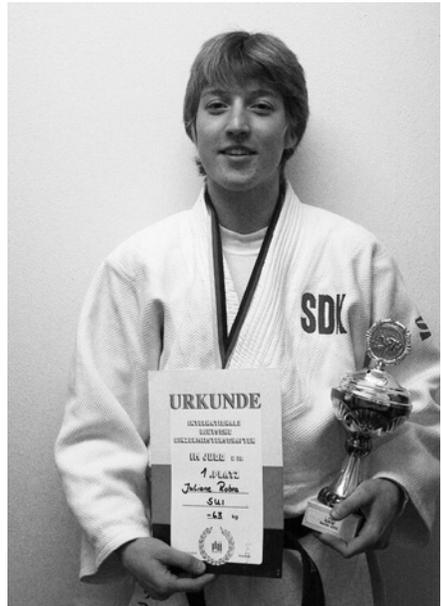
Le 13 octobre dernier, Juliane a réalisé une performance extraordinaire en remportant avec beaucoup de panache les internationaux d'Allemagne junior à Berlin. Cinq combats, cinq victoires, dont quatre par *ippon*.

Lors des deux premiers tours, elle élimine successivement deux allemandes par *ippon*. Au tour suivant, elle sort Magali Leguay, la représentante française aux prochains championnats d'Europe Juniors, par *ippon* sur *o-uchi-gari*. Arrivée en demi-finale, elle place son terrible *sankaku* sur une russe et gagne encore par *ippon*.

Déterminée, elle aborde la finale contre une nouvelle russe à qui elle marque plusieurs avantages comptabilisés *yuko*. Son adversaire est très vite pénalisée pour non combativité et Juliane remporte la finale par *hansoku make*.

Bravo à Juliane pour cette victoire qui nous fait énormément plaisir et qui vient consacrer l'important travail qu'elle a effectué ces derniers mois.

Mario



Merci beaucoup de me supporter (entendez-le comme vous voulez...). En tout cas merci et désolée pour les nombreuses absences causées par les stages et compétitions.

Juliane

Championnats Nationaux

23-24 novembre 2003

Article paru dans la Tribune de Genève du 26.11.2002

Juliane Robra est l'un des plus sûrs espoirs du judo suisse

RENCONTRE

La Genevoise a gagné deux titres ce week-end aux championnats nationaux.

FABIANO CITRONI

Juliane Robra, 19 ans, tient son premier titre de championne de Suisse. Ses premiers titres plutôt, puisque la Genevoise a été sacrée en junior et en élite ce week-end à Uster. A vrai dire, les deux médailles d'or obtenues par la judoka du SDK ne constituent pas une grande surprise tant elle domine sa catégorie de poids, celle des moins de 63 kilos.

«Samedi, j'étais nerveuse. Je tenais à faire un résultat et j'étais donc un peu tendue lors de mes premiers combats», avoue pourtant Juliane. Une fois le titre élite en poche, elle a abordé de manière beaucoup plus décontractée la compétition junior. «Dimanche, j'ai mieux géré la pression, car mon objectif était déjà atteint.»

A en croire Mario Castello, entraîneur au SDK, on va entendre parler de Juliane dans les mois et années à venir. On le croit volontiers quand on jette un œil sur le parcours de la judoka gene-

voise. Au mois de juin par exemple, elle a été retenue avec deux autres sportifs pour les championnats du monde junior en Corée du Sud. Mi-septembre, elle s'est donc rendue dans ce pays pour apprendre peu de temps avant le début de la compétition qu'elle ne pourrait pas combattre!

«Allemande d'origine, j'ai demandé cette année le passeport suisse, explique Juliane. En Corée, j'ai présenté une attestation du canton de Genève. Un membre de la Fédération internationale m'avait dit que cela suffirait. Cela n'a hélas pas été le cas. J'étais déçue, mais je ne l'ai pas trop montré pour ne pas saper le moral des deux autres sélectionnés.»

Un mois après les Mondiaux, Juliane Robra a remporté les Internationaux d'Allemagne à Berlin en battant une Russe en finale. Une Russe qui s'est adjugée le titre européen junior la semaine dernière! «Il est vraiment dom-

mage que Juliane n'ait pas pu participer aux championnats d'Europe», regrette Mario Castello. «Si elle avait pu présenter un passeport suisse, elle aurait sûrement réussi un joli truc.»

Juliane Robra doit aussi le penser, mais par modestie, elle ne le dira pas. Elle préfère parler de la saison à venir.

«Je me consacrerai entièrement au judo en disputant des compétitions internationales en élite. Ce qui sera nouveau pour moi. Puis je rédefinirai peut-être mes priorités en fonction de mes résultats.»

Bonne chance! ■

LES MÉDAILLÉS GENEVOIS

Dames. Espoirs. - 44kg: 1. T. Castello (SDK). **Juniors. - 63kg:** 1. J. Robra (SDK). **+ 63kg:** 3. C. Enriquez (Meyrin).

Elite. - 48kg: 2. J. Schmidli (SDK). **- 52kg:** 1. R. Silva (Carouge). **- 63kg:** 1. J. Robra (SDK).

Hommes. Espoirs. - 45kg: 3. A. Giacomelli (Lancy). **- 73kg:** 3. I. Torchio (Carouge). **+ 73kg:** 1. Y. Rossy (Carouge).

Juniors. - 73kg: 2. J. Sauvat (Genève). **+ 90kg:** 1. G. Guido (Meyrin), 2. T. Rappard (Genève).

Elite. - 81kg: 2. F. Roulet (Genève).

Cherche :
beaux dessins d'arts martiaux pour le Contact.
A mettre dans le casier de Marie-Claude Hefti,
notre chère responsable du Contact...
A vos crayons, pinceaux...

Juliane

Championnats genevois, 2-3 novembre 2002

Cette année, les championnats genevois allaient se dérouler à Dardagny. En arrivant dans la salle, étonnement, se frottant les yeux, toujours pareil... ce n'est pas un rêve... la salle omnisport de Dardagny n'est en effet pas très grande, vu la situation, on pouvait s'attendre au pire, que cette salle sympathique se transforme en boîte de sardines, dans laquelle allaient s'enfermer avec plaisir des volontaires afin de voir du *judo* et d'admirer de beaux combats.

Après un échauffement en commun pour les jeunes *judoka* impatientes de pouvoir commencer, les combats s'enchaînèrent, et, miracle ou pas, la salle était assez grande pour petits et grands, papas, mamans, entraîneurs, coaches, organisateurs, spectateurs qui ont pu voir *judo*, *judo*, pause boisson et encore *judo*.

Les combattants du Shung Do Kwan ont montré qu'ils savaient faire du *judo* beau et efficace. Ils se sont donnés jusqu'au bout, ont essayé des prises magnifiques, malheureusement pas toujours avec succès – mais c'est

pour les réussir qu'on s'entraîne – et avaient apparemment beaucoup de plaisir.

A Tomoé, seule dans sa catégorie, il ne manquait pas grand chose pour s'imposer chez les plus lourds (en –52 kg), elle termine vice-championne genevoise !

Pour finir, certains purent monter sur le podium avec leurs jolis nouveaux trainings. Dimanche c'était le tour des plus âgés. Des surprises (Mario n'a pas pu s'empêcher de monter sur le tapis afin de terminer sacré champion genevois), du poids en trop (Ken eut le plaisir de combattre dans la catégorie supérieure), une organisation fluide (si fluide qu'Arata arriva en avance sur le programme, était en retard pour les combats de sa catégorie, il a donc combattu en open), et du beau *judo*... Bravo et bonne continuation ! Juvox

Les vendredis de 17h30 à 18h30: entraînement pour les compétiteurs, et tous les derniers vendredis du mois, entraînement en commun avec les adultes pour tout le monde.

De l'or, de l'argent et beaucoup d'enthousiasme pour cette nouvelle édition des Championnats genevois de judo.

Félicitations à tous les champions et championnes !

Cécile Homberg, or
Sakura Nussbaum, or
Michael Cambria, or
Tomoe Castello, or, bronze
Julien Perez, or
Mario Castello, or
Cape Kasahara, or
Yasmina Cherrara, or
Yoko Zanoni, argent
Charline Venel, argent
Luca Travaini, argent
Ken Koshiyama, argent

Michel Robra, bronze
Jeremy spagnolo, bronze
Cédric Gerber
Daniel Leveillé
Charles Gotschall
Luca Iadaresta
Loïck Levingston
Cédric Dousse
Kevin Dousse
Bruno Silva
Dimitri Fritz

空 手 道

Championnat Suisse Elite Open à Interlaken

Le samedi 19 octobre 2002, 7 de nos *karateka chidokai* ont participé au championnat suisse élite open à Interlaken, 4 hommes (Beka, Alex, Andrès et moi) et 3 femmes (Birgit notre coach, Hiroko et Béatrice) comme compétiteurs et notre *sensei*, Hiroshi Nakajima comme arbitre.

Cette compétition fut fort bien organisée et s'est déroulée dans un très bon esprit.

Voici nos résultats :

- une médaille de bronze (3e place) en *kumite* équipe mixte (Hiroko, Andrès, Alex, Béatrice, Béka, Birgit et moi).
- en *kumite* individuel, Hiroko a obtenu la médaille d'argent (2e place).

Il y eu aussi d'autres tournois, le 21 septembre à Lucerne, la Coupe Internationale Shobu Ippon où Hiroko s'est illustrée de la meilleure des manières en remportant la 1ère place en *kata*. Les autres participants furent Stéphane Emery pour l'arbitrage et Andrès, Alex et moi comme compétiteurs.

Et enfin, la coupe nationale Skuek à Delémont, où Hiroko décrocha la médaille de bronze en *kata* élite, Daniela la médaille d'argent en *kata* espoir, et Kihnan la 3e place en *kumite* -75 kg espoir.



Hiroko,
vice-championne de
Suisse.

Le prochain grand rendez-vous sera les 2 et 3 novembre 2002 où nous organisons cette année le championnat suisse enfants, cadets et juniors aux Bois-des-Frères, à Genève (lire prochain numéro de Contact).

Très amicalement

Laurent Jornod



Béatrice, notre coach Birgit au centre et Andrés.



**Par équipe mixte, nos karateka
sur la troisième place du podium:
Hiroko, Andrés, Béatrice, Beka,
Alex et Laurent.**



養
正
武
道

Un bilan 2002 marqué par l'ouverture

L'année 2002 fut un excellent cru pour la section *Yoseikan Budo*. Si chaque année est bien sûr toujours riche en expériences et en échanges, celle-ci fut marquée par une ouverture vers l'extérieur plus affirmée. Le club genevois est ainsi plus présent au sein de la fédération suisse depuis son retour en compétition. Après les Championnats suisses en mai, un échange avec le club d'Yverdon a été organisé en novembre sur les *tatami* du SDK. Géraldine, Antoine, David, Marc et Sylvain se sont affrontés à quatre compétiteurs expérimentés (qui évoluent depuis plusieurs années en ligue A) et ont montré une excellente progression technique, notamment dans la gestion stratégique des combats. Si chaque rencontre renforce l'expérience – durant celle-ci nos compétiteurs ont eu l'occasion de combattre à plusieurs reprises contre un champion du monde, excellent technicien et très fair play, ceci a permis une rencontre plus chaleureuse et de nouvelles amitiés ont été créées. La prochaine rencontre a déjà été agendée en janvier, cette fois à Yverdon.

Cette nouvelle mobilité se retrouve également dans les stages organisés par la fédération suisse, puisque le SDK se déplace maintenant en force. Le 21 septembre à Aigle, nous étions près d'une quinzaine à suivre l'enseignement de Maître Mochizuki, ce qui n'avait pas été vu depuis longtemps.

Quant au traditionnel stage international des Saintes-Maries de la Mer qui a lieu chaque année au cœur de l'été, il a également motivé un plus grand nombre de *Yoseikan Budoka* que ces dernières années. Nous étions trois à nous rendre au stage réservé aux titulaires de *Dan* (José, Laurent et moi) et cinq à celui destiné aux *Kyu*. Pour Antoine, David, Marc, Roman et Sylvain, ce fut leur premier stage international intensif (il dure une semaine et propose environ six heures d'entraînement par jour). Et à entendre leurs commentaires au retour, ce ne sera sûrement pas le dernier.

Cet investissement plus important dans les activités des fédérations suisse et internationale a bien sûr des conséquences sur le travail



Les participants titulaires de Dan au stage des Saintes-Maries de la Mer

effectué au SDK. Les échanges avec les *Yoseikan Budoka* d'autres clubs – lors des compétitions et des stages - ont créé une émulation qui se traduit non seulement par une augmentation du niveau technique et de l'esprit combatif, mais aussi par une ouverture d'esprit plus grande, bénéfique pour tous les pratiquants de la section.

Je profite d'ailleurs de ce bilan pour saluer l'engagement et le dynamisme de chacun durant les cours, une véritable source de motivation pour les enseignants. Cette rétrospective ne saurait être complète sans mentionner la section des enfants, toujours aussi dynamique. Le travail patient

des deux Pascal (et quel travail, j'ai eu à quelques reprises l'occasion de le mesurer en prenant leur place) porte ses fruits et il est très touchant de voir ces bambins effectuer des techniques de *Yoseikan Budo* avec brio. Quatre d'entre eux ont d'ailleurs intégré la section adulte cette année et font montre de très bonnes qualités.

Il me reste à remercier tous ceux qui s'investissent dans l'encadrement et l'enseignement, sans qui ce bilan positif n'aurait pu être présenté : Duc, José, Laurent, Pascal G. et Pascal P. Bonne fin d'année à tous les membres du SDK.

Denis

Ju-jitsu

柔術

Les joyeux drilles du SDK : Sven, Pascal, Christophe, Carmen, Stéphanie, Mélissa, Francisco, Eric, Raphaël et Steven.

La section ju-jitsu au stage national de Fiesch

Le 4ème stage national de *ju-jitsu* s'est déroulé à Fiesch, au cours des vacances scolaires du mois d'octobre 2002. Il a confirmé au passage son caractère d'évènement national et majeur en réunissant, comme chaque année, une cinquantaine de pratiquants provenant de suisse romande, alémanique et italienne.

Le haut niveau d'enseignement, le dévouement sans réserve des instructeurs, l'implication sans faille des pratiquants ainsi que l'atmosphère autant festive que désormais légendaire, représentent incontestablement les piliers de la carte de visite de ce stage technique.

Comme à chacune des trois premières éditions, nous avons eu à nouveau la chance de jouir cette semaine encore de la présence de Marcel Python, 7ème *dan judo* et 7ème *dan ju-jitsu*. En effet, bénéficié de sa simple présence, mais aussi de son œil avisé, de sa technique encyclopédique et de sa générosité inépuisable ont contribué à donner leur dimension aux entraînements.





L'équipe des participants au complet, sous l'oeil attentif de Marcel Python (à droite).

Cette semaine a été, à n'en pas douter, pour chacun d'entre nous une extraordinaire occasion de pratiquer avec bonheur et intensité un riche éventail de techniques, de travailler les *kata* en compagnie de spécialistes, de parta-

ger nos connaissances et finalement, de se rencontrer voire plus si affinités...

Un grand merci à l'organisation ! Nous attendons la cinquième édition de ce stage avec impatience.

Sven Lemat

Calendrier Ju-Jitsu 2003

Patrick Moynat

Cours technique	à Bellavista	Stauffer	8 février
Cours technique	au SDK	Moynat	22 février
Cours technique	à Balsthal	Moynat	22 mars
Cours technique	à Salavaux/VD	Guélat	22 mars
Cours technique	à Bremgarten	Moynat	5 avril
Cours technique	à Saignelégier	Vuissoz	26 avril
Cours technique	à Balsthal	Moynat	17 mai
Cours technique	à Bellavista	Guélat	17 mai
Cours technique	à Sion/VS	Guélat	14 juin
Cours technique	à Bâle	Moynat	28 juin
Cours technique	Vaud	Moynat	6 septembre
Cours technique	Delémont/JU	Guélat	6 septembre
Stage WJF et FSJ	à Vevey / VD		13 et 14 septembre
Cours technique	à Balsthal	Moynat	20 septembre
Cours technique	à Compesières	Portmann	20 septembre
Cours technique	à Dardagny	Vuissoz	10 et 11 octobre
Stage Ju-Jitsu / Katas	à Fiesch	Moynat-Perriard	du 12 au 19 octobre
Cours technique	au SDK	Moynat	6 novembre
Cours technique	à Delémont	Vuissoz	8 novembre
Méga cours Romand	à Bellavista		15 novembre

Jodo

杖
道

Stage de Sevenum juillet – août 2002

Du 29 juillet au 4 août 2002, la Fédération européenne de *Jo* organisait le stage d'été à Sevenum, près de Eindhoven, au sud de la Hollande.

Grâce à une excellente organisation du groupe hollandais, tout s'est très bien passé, dans une excellente ambiance de travail et dans une simplicité que notre Fédération avait quelque peu oubliée. Je voudrais remercier ici le groupe hollandais pour son très bon travail d'organisation, en particulier Kees et Wil Bruggink, qui se sont dépensés sans compter.



Nous avons eu l'immense chance d'avoir à nos côtés Me Nishioka qui avait décidé au dernier moment de faire le voyage.



Un cadre idyllique et, pour une bonne partie du stage, un temps clément, voire chaud



Le *shomen* du *Gasshuku* (re-calligraphié plusieurs fois car la pluie hollandaise ne trouvait pas la calligraphie de Pascal tout à fait à son goût) signifie: *L'eau du torrent n'est jamais interrompue, mais l'eau, à l'arrivée n'est pas la même qu'à la source. Ce shomen tend à expliquer la notion du ryû. Bien que la transmission de l'enseignement n'ait jamais été interrompue, il est naturel et inévitable que les divers enseignants qui se sont succédés ont enrichi/pollué cette transmission.*



Près de 80 participants se sont déplacés.

Sur le plan technique, quelques nouvelles corrections de Me Nishioka sont venues renforcer l'extrême cohésion de son système. Ces corrections sont mineures et seront revues en détail au *kagamibiraki* 2003 pour ceux qui n'ont pu être avec nous lors de ce stage d'été. Comme changement global, je tiens à ce que tous appliquent les corrections suivantes:

- 1) tous les *bokken* doivent être munis d'un *tsuba* et d'un *tsubadome*, *kodachi* y compris.
- 2) Lors du *kazari*, la pointe des armes doit être

du côté du *shômen*, donc, pour *kazari* seulement, *uchidachi* se tiendra du côté du *shimo-seki*.

3) Les formes progressives de certains *kata* (*tachi otoshi*, *ukan*, *hosomichi*, etc) ne seront plus étudiées lors de nos rencontres d'été et de janvier. Cela ne veut pas dire qu'il faut les abandonner, mais leur application restera limitée au *dojo* et à la discrétion de l'enseignant. Il est vrai que cela compliquait sensiblement la transmission de *shintô muso ryu* lors de stages, alors que cela ne pose aucun problème dans le cadre d'un enseignement suivi. Nous nous occuperons donc des *kata* classiques et définitifs lors de nos séminaires globaux.



La direction du stage au repos. Remarquez le T-Shirt de *sensei*. Les deux idéogrammes se lisent «Sensei» et sont suivis de «tional». Le mot «Sensationnel» en anglais se traduit par «Sensationnel» et se prononce «Sénseshion'l», d'où le jeu de mot avec *sensei*...



Une vue de la séance d'examen

Examens

Une séance impressionnante d'examens a eu lieu le samedi 3 août, par temps maussade, dans la grande salle de gym de Sevenum. Un excellent travail a été démontré par la plupart des pratiquants. A part une kyrielle de *kyu*, Deux nouveaux *shodan* sont reçus dans la FEJ. Il s'agit de Tom Wreckel (Fribourg) et de Robert Benischek (Allemagne). Félicitations à tous deux. Tour surprise de la Hollande. Comment n'y

avons-nous pas pensé? Kees et Wil nous avaient préparé une véritable surprise. La plupart d'entre nous s'attendaient à une visite de musée ou de monuments. Nous nous sommes tous retrouvés à pédaler en rase campagne qui avec des trottinettes géantes, qui à moitié couchés sur des vélos, le reste du groupe sur un train à pédale d'une dizaine de wagons. Cette surprise rafraîchissante fallit mal se terminer car Kees n'avait pas prévu la seule pente de Hollande le long de laquelle le train se mit à prendre de la vitesse et le pied de Claude le Cannois de se prendre dans les pédales. Quelques contusions ci et là comme petit souvenir de cette idée par ailleurs sublimement originale.



Pascal Krieger et Vincent au ken (*ukekaeshi*) sous l'oeil de *sensei*



Le groupe suisse avec Me Nishioka (de gauche à droite) Raphaël, Sabrina, Daniel, Sensei, Alain, Pascal Krieger, Jean-Louis, Vincent, Sergio.



Remarquez la tenue du guidon de sensei, un honte de derrière les fagots.

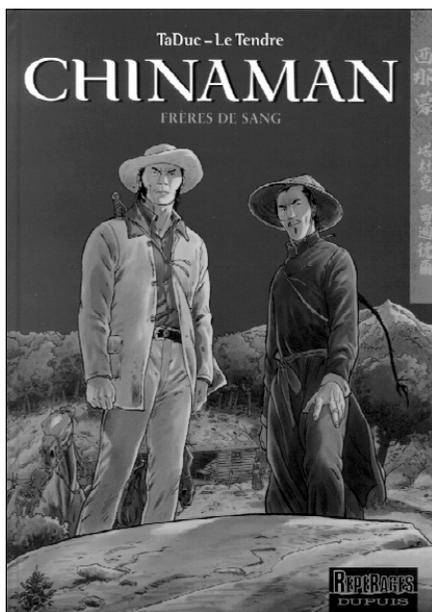
Oku-Iri

Plusieurs personnes ont reçu le premier certificat de SMR: le *oku-iri*. Il s'agit de Yves Galley, Daniel Lüscher (SDK), Jean-Claude Hamel, Sylvain Creuzet et Peter van Amersfoort. Loris Petris n'ayant pu être présent le recevra au *kagamibiraki* 2003. Merci à tous d'avoir bien voulu vous investir plus profondément dans SMR.

Merci encore aux Hollandais et en particulier à Kees et Wil (dont plusieurs photos ci-dessus)

Pascal Krieger





Livr'Avis

Serge Dieci

***Frères de sang,*
de la série *Chinaman*
par TaDuc et Le Tendre
(Repérages Dupuis 2002)**

Dans ce sixième tome, alors qu'il vit paisiblement avec sa compagne Ada, John Chinaman va être rattrapé par son passé. Il sera à nouveau confronté à Chow, son frère d'armes, et devra régler ses comptes avec Hopper, un vieil ennemi. Tout cela sur fond de racisme, et alors que la loi d'exclusion qui va être votée par le congrès est de mauvais présage pour les immigrants chinois. Ce premier tirage est présenté dans un coffret avec un carnet de 32 pages. Pour tout public.



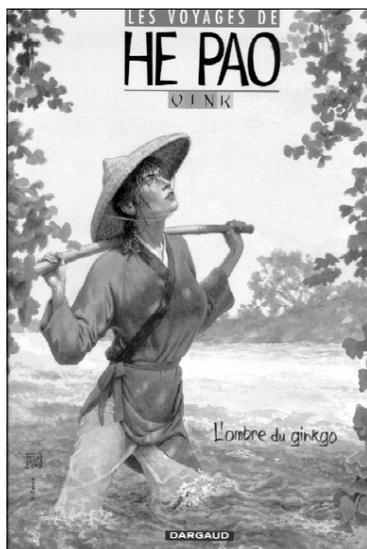
***Rouge ultime,*
de la série *Kogaratsu*
par Michetz et Bosse
(Repérages Dupuis 2001).**

Dans le 10e tome de ses aventures, le *ronin* Nakamura Kogaratsu est chargé de convoyer et de protéger Remigius. Ce peintre hollandais, en quête du rouge ultime, les entraînera dans une contrée rongée par la guerre, jusque sur les lieux de bataille, là où le sang coule à flots. Kogaratsu aura fort à faire pour permettre à ce *namban* de poursuivre sa quête. Remigius finira par trouver ce qu'il était venu chercher, non sans révéler en lui des qualités qu'il ne soupçonnait pas. L'histoire, ainsi que les éléments vestimentaires ou martiaux, nous plongent dans une évocation, toujours soignée, du Japon médiéval.

**L'ombre du ginkgo,
de la série *Les voyages de He Pao*
par Vink
(Dargaud 2002).**

Dans la Chine ancienne, He Pao a finalement accompagné Petit Li auprès de sa mère. Mais la voici obligée de tenir le rôle d'une investigatrice, alors que la région est en proie à des inondations et que des bandits en profitent pour voler les réserves de nourriture. Comme à l'accoutumée elle usera de ses extraordinaires facultés physiques et mentales.

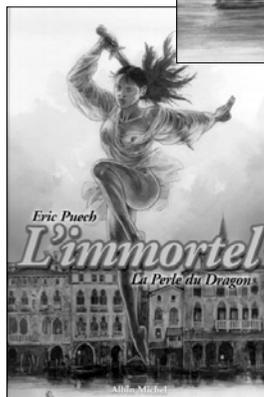
Vink place ses qualités artistiques au service d'un scénario à suspens. Superbe. Pour tout public.

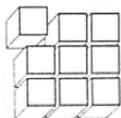


**L'immortel :
La perle du dragon (tome 1)
et Le cordonnier de Jérusalem (tome 2)
de Eric Puech
(Albin Michel, 2001 et 2002).**

A ne rater sous aucun prétexte ! Cette histoire en deux tomes est de toute beauté. Se passant en partie en Chine et dans la Venise des doges, elle fait vivre un monde d'arts martiaux et de mystère au travers de superbes dessins.

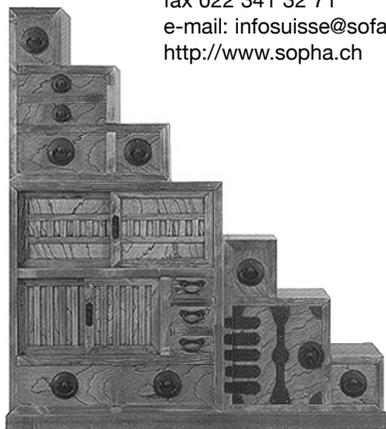
Les aventures d'Alessandro, un vénitien de bonne famille, et de Wu-Lin, la fille d'un maître d'arts martiaux, vous tiendront en haleine jusqu'au dénouement final au travers de combats et de suspens. Que dire d'autre que « laissez-vous séduire ! ».





sopha diffusion sa

28, route de Bois de Bay
1242 Satigny
tél. 022 341 32 53
fax 022 341 32 71
e-mail: infosuisse@sofa.ch
<http://www.sopha.ch>



Venez nous rendre visite!

Eric et Fred sont là pour vous
accueillir.

céramique • théières en fonte
meubles japonais et chinois

documentation sur demande

ALECTRICA S.A.

Electricité Téléphone

Route de Colovrex 16
1218 GRAND-SACONNEX
Tél. 022 799 07 77 / Fax 022 788 38 08

